



## DXE DSMX® Transmitter

SPM1000, SPMR1000

### Instruction Manual | Bedienungsanleitung | Manuel d'utilisation | Manuale di Istruzioni

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) and click on the support tab for this product.

#### NOTICE

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

**NOTICE:** Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

**CAUTION:** Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

**WARNING:** Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.

**WARNING:** Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment product in any way without the approval of Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

**WARNING AGAINST COUNTERFEIT PRODUCTS:** Always purchase from a Horizon Hobby, LLC authorized dealer to ensure authentic high-quality Spektrum product. Horizon Hobby, LLC disclaims all support and warranty with regards, but not limited to, compatibility and performance of counterfeit products or products claiming compatibility with DSM® or Spektrum technology.

**NOTICE:** This product is only intended for use with unmanned, hobby-grade, remote-controlled vehicles and aircraft. Horizon Hobby disclaims all liability outside of the intended purpose and will not provide warranty service related thereto.

#### Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.

#### Pilot Safety Precautions and Warnings

- Always make sure all batteries are fully charged before flying.
- Time flights so you can fly safely within the time allotted by your battery.
- Make sure all control surfaces correctly respond to transmitter controls before flying.
- Do NOT fly a model near spectators, parking areas or any other area that could result in injury to people or damage to property.
- Do NOT fly during adverse weather conditions. Poor visibility, wind, moisture and ice can cause pilot disorientation and/or loss of control of a model.
- When a flying model does not respond correctly to controls, land the model and correct the cause of the problem.

#### Battery and Charging Warnings

Failure to exercise caution while using this product and comply with the following warnings could result in product malfunction, electrical issues, excessive heat, FIRE, and ultimately injury and property damage.

- Read all safety precautions and literature prior to use of this product
- Never allow minors to charge battery packs
- Never drop charger or batteries
- Never attempt to charge damaged batteries
- Never attempt to charge a battery pack containing different types of batteries
- Never charge a battery if the cable has been pinched or shorted
- Never allow batteries or battery packs to come into contact with moisture at any time
- Never charge batteries in extremely hot or cold places (recommended between 50–80°F or 10–27°C) or place in direct sunlight

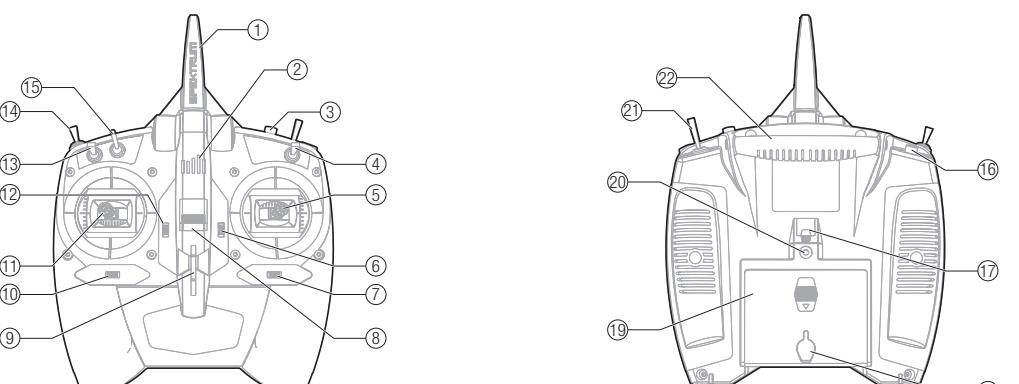
- Always disconnect the battery after charging, and let the charger cool between charges
- Always inspect a new battery before charging
- Always terminate all processes and contact Horizon Hobby if the product malfunctions
- Always keep batteries and charger away from any material that could be affected by heat (such as ceramic and tile), as they can get hot
- Always end the charging process if the charger or battery becomes hot to the touch or starts to change form (swell) during the charge process

**CAUTION:** If using rechargeable batteries, charge only rechargeable batteries. Charging non-rechargeable batteries may cause the batteries to burst, resulting in injury to persons and/or damage to property.

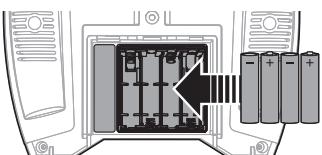
**CAUTION:** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to national regulations.

#### Transmitter Control

1	Antenna
2	LED
3	Wireless Trainer Bind Button
4	Dual Rate Switch (2 pos switch)
5	Throttle/Aileron Stick (Throttle/Roll: Mode 1) Elevator/Aileron Stick (Pitch/Roll: Mode 2) Throttle/Rudder Stick (Throttle/Yaw: Mode 3) Elevator/Rudder Stick (Pitch/Yaw: Mode 4)
6	Elevator Trim (Pitch: Mode 2, 4) Throttle Trim (Mode 1, 3)
7	Aileron Trim (Roll: Mode 1, 2) Rudder Trim (Yaw: Mode 3, 4)
8	Power Switch
9	Neck Strap Mount
10	Rudder Trim (Yaw: Mode 1, 2) Aileron Trim (Roll: Mode 3, 4)
11	Elevator/Rudder Stick (Pitch/Yaw: Mode 1) Throttle/Rudder Stick (Throttle/Yaw: Mode 2) Elevator/Aileron Stick (Pitch/Roll: Mode 3) Throttle/Aileron Stick (Throttle/Roll: Mode 4)
12	Throttle Trim (Mode 2) Elevator Trim (Mode 1)
13	Aux Switch (2 pos switch)
14	Flight Mode Switch (3 pos switch)
15	Flap Switch (3 pos switch)
16	Bind/Panic Button
17	Programming Port
18	Optional Lithium Ion Battery Charge Port
19	Battery Cover
20	Trainer Port
21	Motor/Throttle Cut Switch (2 pos switch)
22	Handle



#### Installing the Transmitter Batteries



- Remove battery cover from the back of the transmitter.
- Install 4 AA batteries into battery holder.
- Install the battery cover.

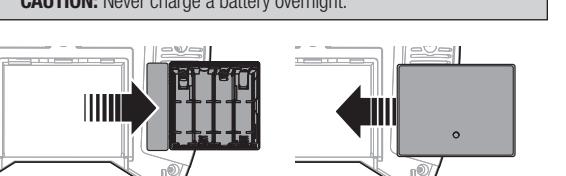
#### Optional Lithium Ion Battery Pack

- Remove battery cover from the back of the transmitter.
- Remove the AA battery holder and disconnect from the transmitter power port.
- Remove the Rectangle shaped foam and flat foam from the battery compartment.
- Connect the battery pack (SPMA9602) to the transmitter power port.
- Install the optional Lithium Ion battery pack into the transmitter. Use care not to pinch the wires.
- Install the battery cover.

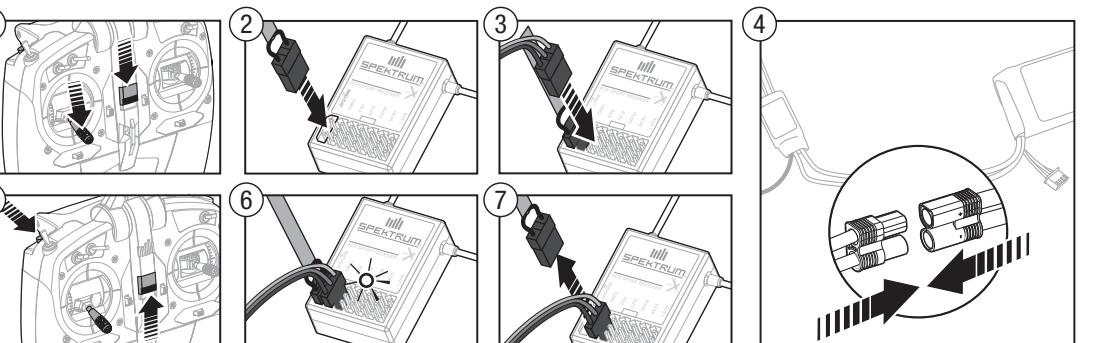
**CAUTION:** Never connect an external battery charger to your DXe transmitter.

**CAUTION:** Never leave a charging battery unattended.

**CAUTION:** Never charge a battery overnight.



#### Transmitter and Receiver Binding

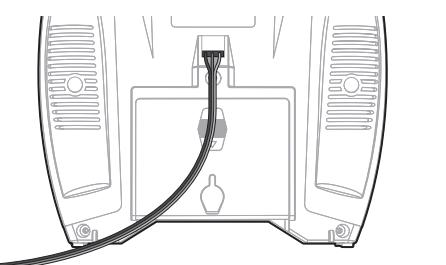


- Lower the throttle to the lowest position and make sure the transmitter is powered off.
- Insert the bind plug into the BIND/DATA port.
- Insert the ESC plug into the THRO port.
- Connect the battery to ESC and turn on the ESC switch, if available. The receiver's LED will flash rapidly when the receiver is ready to bind.
- While pressing the Bind button, power on the transmitter.
- Release the Bind button after the receiver's LED stays illuminated. This indicates the receiver is bound to the transmitter.
- Remove the bind plug from the receiver.

#### Transmitter Programming

You can configure the DXe transmitter for different aircraft using the Spektrum™ interface cable.

- Download the transmter programming application from SpektrumRC.com or from your mobile device (iOS or Android).
- Power on the transmitter.
- Open the transmitter programming application.
- Connect the interface cable to the transmitter and mobile device.
- Use the application to program the transmitter.
- Press "Update" in the application to save the transmitter programming.



#### Mode Conversion

You can change transmitter modes among Modes 1, 2, 3 and 4. This conversion requires both a programming and a mechanical change.

##### Programming Conversion:

- Download the DXe application from SpektrumRC.com or from your mobile device (iOS or Android).
- Power on the transmitter.
- Open the DXe application.
- Connect the interface cable to the transmitter and the device.
- Use the application to program the Mode Change 1,2,3 or 4.
- Press "Update" in the application to save the programming.

**NOTICE:** Do not pull or disconnect any of the wires attached to the back transmitter half or damage may result.

- Locate the silver throttle friction straps (**A**) on both gimbals. One strap engages a serrated section on the gimbal for a ratcheted throttle, while the other strap engages the smooth section on the gimbal.
- To change the throttle ratchet, loosen the throttle strap so it does not touch the throttle gimbal. Tighten the opposite throttle strap to engage the desired throttle ratchet.

##### Adjusting the Elevator Centering Screw

When changing between Modes 1 and 2, or between Modes 3 and 4, you must adjust the elevator centering screw (**B**).

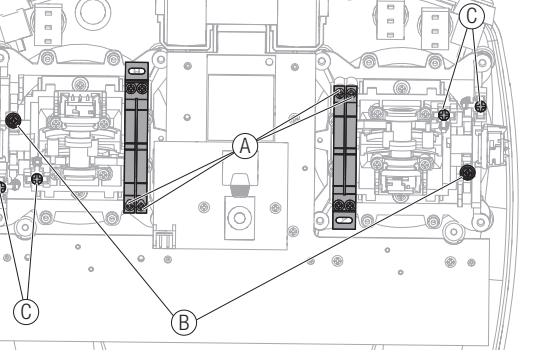
- Hold the Elevator or Throttle stick in the full up or full down position when you are adjusting the elevator centering screw. Holding the gimbal stick reduces the load on the elevator centering mechanism and makes it easier to adjust the centering screw.
- Locate the gimbal where the elevator centering spring is engaged. Use a Phillips screwdriver to tighten the elevator centering screw. Tightening the screw will disengage the centering spring.

- Using a Phillips screwdriver, loosen the opposite elevator centering screw until the lever engages.

##### Adjust Stick Tension

- Disconnect the battery holder or optional battery from the transmitter and set aside.
- Remove the six Phillips head screws that secure the rear transmitter case half.

Put the transmitter face down on a piece of foam or a towel and remove the rear case.



- Put the transmitter face down on a piece of foam or a towel and remove the rear case.
- Tighten or loosen the screws (**C**) a small amount using a small Phillips screwdriver.

**NOTICE:** Always do a test of stick tension while turning these screws to ensure stick tension is not too loose or too tight. Tightening a screw too much can damage a spring. Loosening a screw too much can let a spring fall off and cause short-circuit in the transmitter.

**CAUTION:** Always power off the transmitter, disconnect and remove the battery before adjusting stick tension or friction straps. Not doing so could result in property damage or injury.

#### Limited Warranty

##### What this Warranty Covers

Horizon Hobby, LLC, (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

##### What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, (vi) Product not compliant with applicable technical regulations, or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

##### Purchaser's Remedy

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Products involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

##### Limitation of Liability

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY. EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

##### Law

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

##### WARRANTY SERVICES

##### Questions, Assistance, and Services

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembled, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance.

#### Warranty and Service Contact Information

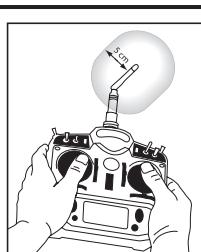
Country of Purchase	Horizon Hobby	Contact Information	Address
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	www.quickbase.com/db/bgnjey8c?_a=GenNewRecord 888-959-2304	
	Sales	sales@horizonhobby.com 888-959-2304	
United Kingdom	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby Limited	+44 (0) 1279 641 097	Units 1–4, Ployers Rd, Staple Tyne Harlow, Essex, CM18 7NS, United Kingdom
Germany	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germany
France	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 265 100 info@horizonhobby.com	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France
China	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby – China	+86 (021) 5180 9868	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China 200060

#### FCC Information

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**CAUTION:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This product contains a radio transmitter with wireless technology which has been tested and found to be compliant with the applicable regulations governing a radio transmitter in the 2.400GHz to 2.4835GHz frequency range.



#### IC Information

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

#### FAA Information

Prior to flying, contact your local or regional modeling organizations for guidance and familiarize yourself with the current local rules and FAA regulations governing model aviation in your location.

#### AMA National Model

**HINWEIS**  
Alle Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumente können im eigenen Ermessen von Horizon Hobby, LLC jederzeit geändert werden. Die aktuelle Produktliteratur finden Sie auf [horizonhobby.com](#) unter der Registerkarte „Support“ für das betreffende Produkt.

**Spezielle Bedeutungen**  
**HINWEIS:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.  
**ACHTUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.  
**WANRING:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

**WANRING:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

**WANRING zu gefälschten Produkten:** Bitte kaufen Sie Ihre Spektrum Produkte immer von einem autorisierten Händler um sicher zu stellen, dass Sie ein authentisches hochqualitatives original Spektrum Produkt gekauft haben. Horizon Hobby lehnt jede Unterstützung, Service oder Garantieleistung von gefälschten Produkten oder Produkten ab die von sich in Anspruch nehmen kompatibel mit Spektrum oder DSM zu sein.

**HINWEIS:** Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung in unbemannten ferngesteuerten Fahrzeugen und Fluggeräten im Hobbybereich vorgesehen. Horizon Hobby lehnt jede Haftung und Garantieleistung ausserhalb der vorgesehenen Verwendung ab.

## Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

### Piloten Sicherheit

- Stellen Sie vor dem Flug sicher, dass die Akkus vollständig geladen sind.
- Aktivieren Sie vor dem Flug die Stopuhr, dass Sie den Flug unter Kontrolle haben.
- Stellen Sie sicher, dass alle Ruder in die richtige Richtung arbeiten.
- Fliegen Sie nicht in der Nähe von Zuschauern, Parkplätzen oder anderen Plätzen wo Menschen oder Gegenstände beschädigt werden können.
- Fliegen Sie nicht bei ungünstigen Wetterbedingungen. Schlechte Sicht kann zu Desorientierung und Kontrollverlust führen. Wind kann zu Kontrollverlust führen. Feuchtigkeit und Eis kann das Modell beschädigen.
- Sollte bei einem Flug das Modell nicht einwandfrei reagieren, landen Sie bitte unverzüglich und beseitigen Sie die Ursache des Problems.

### Warnungen und Sicherheitshinweise zum Laden von Akkus

Mangelnde Aufmerksamkeit bei der Nutzung des Produktes in Verbindung mit den folgenden Warnungen könnten zu Fehlfunktionen, elektrischen Problemen, großer Hitze, FEUER, Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

- Lesen Sie vor Inbetriebnahme alle Sicherheitshinweise und Produktliteratur
- Erlauben Sie es niemals Minderjährigen Akkus zu laden
- Lassen Sie niemals das Ladegerät oder Akkus fallen
- Versuchen Sie niemals beschädigte Akkus zu laden
- Versuchen Sie niemals einen Akkupack zu laden der aus verschiedenen Zelltypen besteht
- Laden Sie niemals einen Akku dessen Kabel punktiert oder gekürzt ist
- Lassen Sie zu keiner Zeit Akkus in Kontakt mit Feuchtigkeit kommen
- Laden Sie niemals Akkus in extrem heißen oder kalten Plätzen (empfohlener Temperaturbereich 10 - 27°) oder in direktem Sonnenlicht

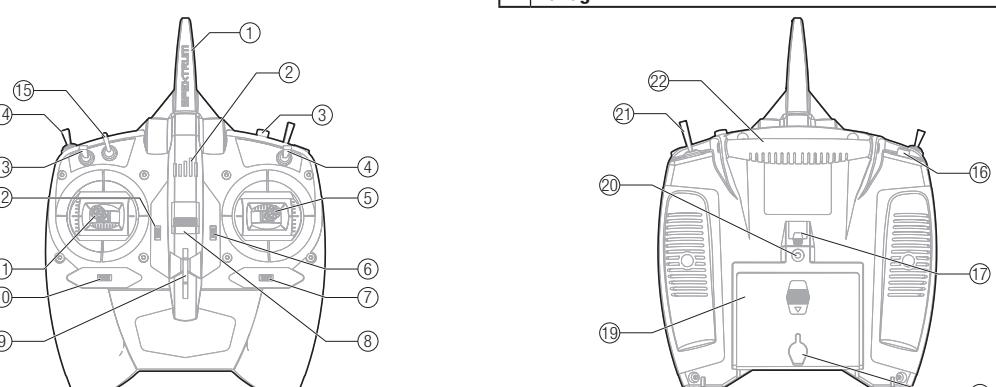
**ACHTUNG:** Wenn Sie wieder aufladbare Akkus verwenden, laden Sie nur diese. Das Laden von nicht wieder aufladbaren Batterien kann die Batterien zur Explosion bringen, was Körperverletzung und Sachbeschädigung zur Folge haben kann.

**ACHTUNG:** Es besteht Explosionsgefahr wenn die Batterien durch den falschen Typ ersetzt werden.

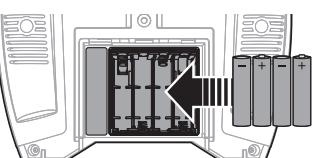
### Senderkontrollen

1	Antenne
2	LED
3	Wlan Trainer Bindekopf
4	Dual Rate Schalter (2 Pos.-Schalter)
5	Gas/Querruder Steuernüppel (Gas/Rollen Mode 1) Höhenruder/Querruder Steuernüppel (Pitch/Rollen: Mode 2) Höhenruder/Seitenruder Steuernüppel (Gas/Gieren):Mode 3 Höhenruder/Seitenruder Steuernüppel Pitch/Gieren: Mode 4)
6	Höhenrudertrimmung (Mode 2, 4) Gastrimmung (Mode 1, 3)
7	Querrudertrimmung (Mode 1, 2) Seitenrudertrimmung (Mode 3, 4)
8	Ein/Aus Schalter
9	Halteöse Nackenband
10	Seitenrudertrimmung (Gieren: Mode 1, 2) Querrudertrimmung (Rollen Mode 3, 4)

11	Höhenruder/Seitenruder Steuernüppel (Pitch/Gieren: Mode 1) Gas/Seitenruder Steuernüppel (Gas/Gieren: Mode 2) Höhenruder/Querruder Steuernüppel (Pitch / Rollen: Mode 3) Gas/Querruder Steuernüppel (Gas/Rollen: Mode 4)
12	Gas (Mode 2) Höhenruder (Mode 1)
13	Aux Schalter (2 Pos. Schalter)
14	Flugmodus Schalter (3 Pos. Schalter)
15	Klapponschalter (3-Positionsschalter)
16	Bindekopf / Panikbutton
17	Programmierport
18	Optionaler Lithium Ionen Akku Ladeanschluss
19	Akkufachabdeckung
20	Trainer (Lehrer/Schüler Buchse)
21	Motor / Gas Aus Schalter (2 Positionsschalter)
22	Handgriff



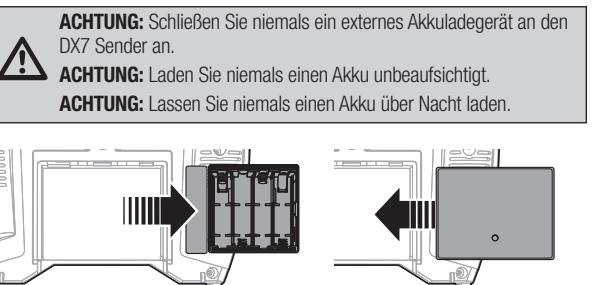
### Einsetzen der Senderbatterien



1. Nehmen Sie die Batterieklappe vom Sender ab
2. Setzen Sie 4 AA Batterien in den Sender ein
3. Setzen Sie die Batterieklappe wieder auf

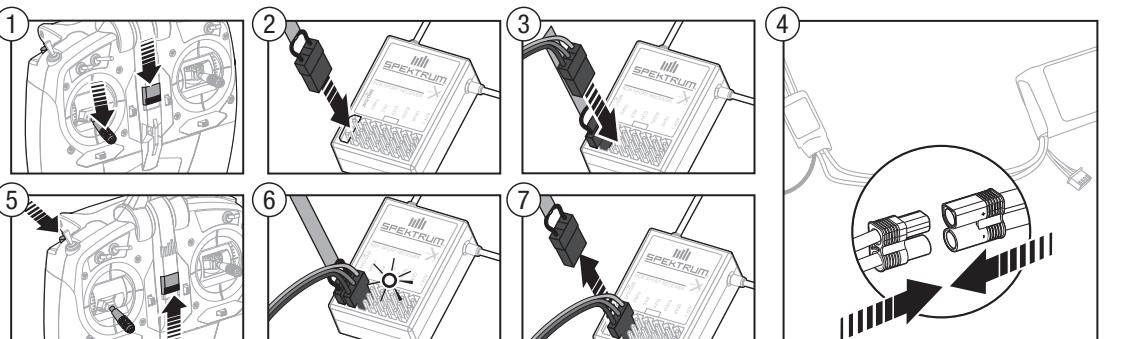
### Einsetzen des optionalen Lithium Senderakkus

1. Nehmen Sie die Akkuklappe von der Rückseite des Senders ab.
2. Nehmen Sie den AA-Batteriehalter aus dem Sender heraus und trennen den Anschluss.
3. Entfernen Sie die rechteckige und flache Schaumteil aus dem Akkuhalter.
4. Schließen Sie den Akkupack (SPMA9602) an den Akkuanschluss im Sender an.
5. Setzen Sie den optionalen Akku in den Sender ein.
6. Setzen Sie die Akkuklappe wieder auf.



- ACHTUNG:** Schließen Sie niemals ein externes Akkuladegerät an den DX7 Sender an.  
**ACHTUNG:** Laden Sie niemals einen Akku unbeaufsichtigt.  
**ACHTUNG:** Lassen Sie niemals einen Akku über Nacht laden.

### Binden von Sender und Empfänger

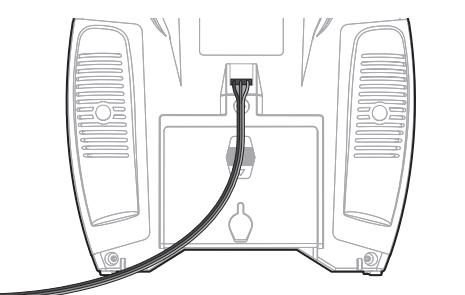


1. Bringen Sie den Gasknöpfe auf die niedrigste Position und versichern Sie sich, dass der Sender ausgeschaltet ist.
2. Stecken Sie den Bindestecker in die BIND/DATA Buchse.
3. Stecken Sie den Reglerstecker in die THRO Buchse.
4. Schließen Sie den Akku am Regler an und schalten ihn falls möglich ein. Die Empfänger LED blinkt schnell wenn der Empfänger bereit zum binden ist.
5. Schalten Sie mit gedrückten Bindestecker den Sender ein.
6. Lassen Sie den Bindestecker los wenn die Empfänger LED aufgehört hat schnell zu blinken und diese LED leuchtet. Das zeigt die erfolgte Bindung an. Auf dem Display erscheint eine Bindeinformation.
7. Entnehmen Sie den Bindestecker aus dem Empfänger.

### Senderprogrammierung

Sie können den DX7 Sender mit Hilfe des Spektrum Interfacekabels für verschiedene Luftfahrzeuge konfigurieren.

1. Laden Sie die Senderprogrammieranwendung von SpektrumRC.com oder von Ihrem mobilen Endgerät (iOS oder Android).
2. Schalten Sie den Sender ein.
3. Öffnen Sie die Programmieranwendung.
4. Schließen Sie das Interfacekabel an dem Sender und Mobilgerät an.
5. Programmieren Sie den Sender mit der Anwendung.
6. Drücken Sie Update (Aktualisieren) um die Senderprogrammierung zu speichern.



### Modewechsel

Sie können die Sendermodes zwischen 1,2,3 oder 4 wählen. Der Wechsel erfordert eine Programmierung und einen mechanischen Umbau.

### Programmierung Modewechsel:

1. Laden Sie die Senderprogrammieranwendung von SpektrumRC.com oder von Ihrem mobilen Endgerät (iOS oder Android).
2. Schalten Sie den Sender ein.
3. Öffnen Sie die Programmieranwendung.
4. Schließen Sie das Interfacekabel an dem Sender und Mobilgerät an.
5. Programmieren Sie in der Anwendung den Modewechsel auf 1,2,3 oder 4.
6. Drücken Sie Update (Aktualisieren) um die Senderprogrammierung zu speichern.

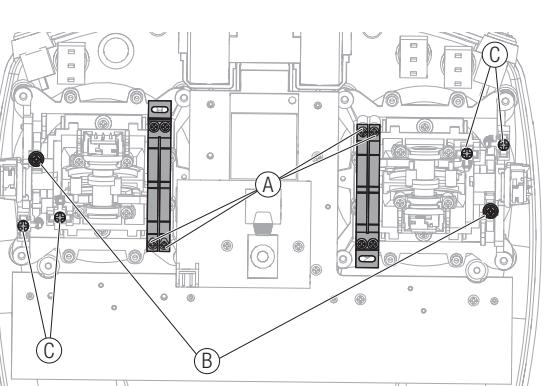
### Mechanischer Umbau:

Der mechanische Umbau ist notwendig um zwischen den Modes 1 und 2 oder Mode 3 und 4 zu wechseln.  
Der Modewechsel beinhaltet folgende Schritte:

1. Wechsel der Gasratsche (A)
2. Justieren der Höhenruder Zentrierschraube (B)

### Wechsel der Ratsche:

1. Trennen Sie den Akku oder Batteriehalter vom Sender und legen ihn zur Seite.
2. Entfernen Sie die 6 Philipsschrauben inklusive der beiden Antennenabdeckungsschrauben um die hintere Gehäuseseite zu entfernen.
3. Legen Sie den Sender mit Vorderseite nach unten auf ein weiches Tuch oder Stück Schaumstoff. Nehmen Sie vorsichtig die Antennenabdeckung ab und legen sie mit der Gehäuserückseite zur Seite.



**HINWEIS :** Bitte achten Sie darauf kein Kabel auf der Rückseite zu trennen oder an ihnen zu ziehen.

4. Finden Sie die beiden silbernen Gasratschen. Eine der Ratschen ist für die Einstellung der Reibung die andere für die Ratsche selbst.
5. Um die Ratschen zu wechseln lösen Sie die Schraube soweit, dass die die Ratsche die Mechanik nicht mehr berührt und iehen die Schrauben auf dem anderen Knüppelaggregat an.

### Justieren der Höhenruder Zentrierschraube

Bei dem Wechsel der Modes 1 auf 2 oder 3 auf 4 müssen Sie die Höhenruder Zentrierschraube justieren.

1. Halten Sie die Höhenruder oder Gasknöpfe voll auf oder voll runter wenn sie die Schraube justieren. Sie reduzieren damit die Federkraft und das Einstellen ist leichter.
2. Finden Sie den Kardanbügel wo die Schraube sich befindet. Verwenden Sie einen Phillips Schraubendreher um die Schraube anzuziehen. Das anziehen der Schraube entkoppelt die Feder.
3. Lösen Sie die Feder auf der anderen Seite bis diese arbeitet.

### Einstellung der Steuernüppel Federkraft

1. Trennen Sie den Akku oder Batteriehalter vom Sender und legen ihn zur Seite.
2. Entfernen Sie die 6 Philipsschrauben inklusive der beiden Antennenabdeckungsschrauben um die hintere Gehäuseseite zu entfernen.
3. Legen Sie den Sender mit Vorderseite nach unten auf ein weiches Tuch oder Stück Schaumstoff. Nehmen Sie vorsichtig die Antennenabdeckung ab und legen sie mit der Gehäuserückseite zur Seite.
4. Drehen Sie die Schrauben (B) mit einem kleinen Phillips Schraubendreher.

**HINWEIS:** Testen Sie dem Drehen der Schrauben immer den Steuernüppel um zu prüfen ob die Einstellung nicht zu hart oder weich ist. Ein zu festes Anziehen könnte die Feder beschädigen. Lösen Sie die Schraube zu sehr könnte dass dazu führen, dass die Feder abfällt und einen Kurzschluss im Sender verursacht.

- ACHTUNG:** Schalten Sie immer den Sender aus, trennen und entfernen den Akku bevor Sie die Federkraft oder Ratsche einstellen Ein nichtbe.

### Garantie und Service Informationen

#### Warnung

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, dass Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

#### Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und unsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der fahrlässige Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

#### Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon schriftlich informiert wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellstmöglich hilft.

#### Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder Ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter [www.horizonhobby.de](#) oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weitere Informationen erhalten Sie im Serviceportal unter [www.horizonhobby.de](#).

#### Garantie und Reparaturen

Originalanfragen werden bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

#### Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvorschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

**ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom K**

**REMARQUE**

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discréption d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site [horizonhobby.com](#) et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

**Signification de certains termes spécifiques**

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit :

**REMARQUE** : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

**ATTENTION** : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**AVERTISSEMENT** : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

**AVERTISSEMENT** : lire la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. Ne pas essayer de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'approbation de Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

**AVERTISSEMENT SUR LA CONTREFACON DE PRODUITS**: Achetez toujours auprès d'un concessionnaire agréé Horizon Hobby, LLC pour vous assurer de la haute qualité des produits Spektrum authentiques. Horizon Hobby, LLC décline toute possibilité d'assistance et de garantie concernant, mais sans limitation, la compatibilité et les performances des produits contrefaits ou s'affirmant compatibles avec ou Spektrum.

**REMARQUE** : Ce produit est uniquement destiné à une utilisation dans le domaine des loisirs pour commander des véhicules et avions radiocommandés sans pilote. Horizon Hobby décline toute responsabilité dans le cas d'une utilisation hors de ces conditions et annulera la garantie relative au produit.

**14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.****Sécurité du Pilote**

- Assurez-vous toujours que les batteries sont complètement chargées avant d'entreprendre un vol.
- Chronométrez vos vols pour pouvoir voler en toute sécurité dans la limite de capacité de votre batterie.
- Vérifiez que les surfaces de commande répondent correctement aux commandes de l'émetteur avant d'effectuer un vol.
- NE faites PAS voler votre modèle à proximité de spectateurs, sur un parking ou tout autre lieu où sa manipulation pourrait entraîner des blessures corporelles ou provoquer des dégâts matériels.

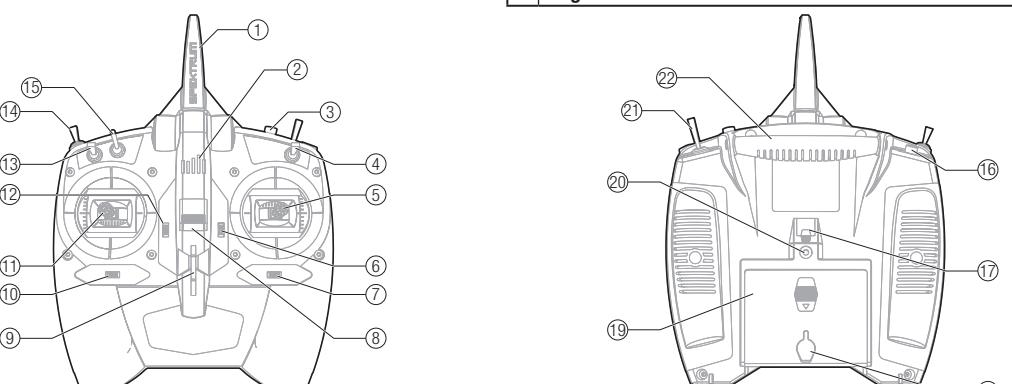
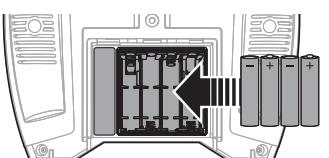
**Précautions et avertissements relatifs à la charge de la batterie**

- Le non-respect des avertissements et/ou une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, des dysfonctionnements électriques, un risque d'INCENDIE, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.
- Lisez entièrement la documentation avant d'utiliser ce produit
  - Ne laissez **jamais** des enfants manipuler seuls la batterie
  - Ne faites **jamais** tomber le chargeur ou la batterie
  - Ne **jamais** tenter de recharger une batterie endommagée
  - Ne **jamais** tenter de recharger un pack de batterie contenant des éléments de types différents
  - Ne **jamais** charger une batterie dont les câbles sont endommagés ou modifiés
  - Ne **jamais** exposer les batteries à de l'humidité
  - Ne **jamais** charger les batteries dans des lieux aux températures extrêmes ou en plein soleil (température recommandée entre 10 et 27°C)
  - Toujours déconnecter la batterie après le chargement, et laisser le chargeur refroidir entre deux charges
- ATTENTION:** En cas d'utilisation de batterie rechargeable, chargez uniquement les batteries rechargeables. La charge de piles classique peut entraîner une explosion, causant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.
- ATTENTION:** Risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie de type différent. Procédez à l'élimination des batteries hors d'usage en respectant les réglementations en vigueur dans votre pays.

**Fonctions de l'émetteur**

1	Antenne
2	DEL
3	Bouton d'écolage sans fil
4	Interrupteur de double-débattement (inter 2 positions)
5	Manche Gaz/Ailerons (Mode 1)
5	Manche Ailerons/Profondeur (Pas/Lacet : Mode 2)
5	Manche Gaz/Dérive (Gaz/Lacet : Mode 3)
5	Manche Profondeur/Ailerons (Gaz/Roulis : Mode 4)
6	Trim de profondeur (Pas : Mode 2,4)
6	Trim des gaz (Mode 1,3)
7	Trim des ailerons (Roulis : Mode 1,2)
7	Trim de dérive (Lacet : Mode 3,4)
8	Interrupteur d'alimentation
9	(Eillet pour sangle de cou
10	Trim de dérive (Lacet : Mode 1,3)
10	Trim des ailerons (Roulis : Mode 3,4)

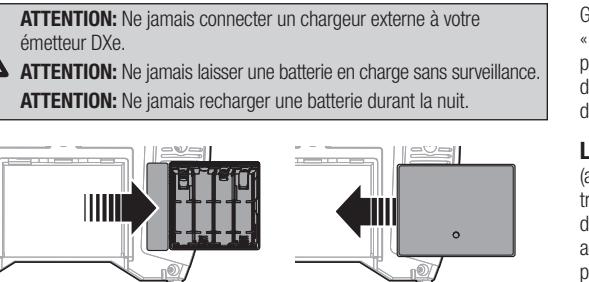
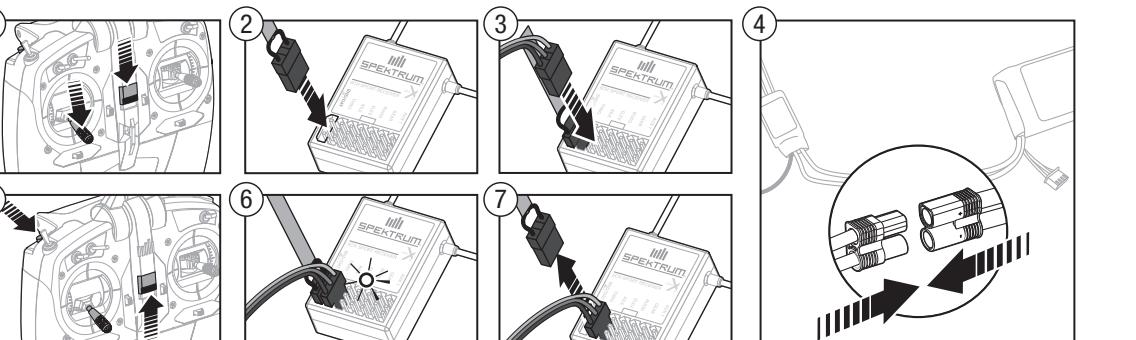
11	Manche Profondeur/Dérive (Pas/Lacet : Mode 1)
11	Manche Gaz/Dérite (Gaz/Lacet : Mode 2)
11	Manche Profondeur/Ailerons (Pas/Roulis : Mode 3)
11	Manche Gaz/Ailerons (Gaz/Roulis : Mode 4)
12	Gaz (Mode 2)
12	Profondeur (Mode 1)
13	Interrupteur Auxiliaire (2 positions)
14	Interrupteur de sélection du mode de vol (3 positions)
15	Interrupteur des volets (3 positions)
16	Bouton Affectation/Panique
17	Port de programmation
18	Port de recharge pour batterie Li-Ion optionnelle
19	Couvercle compartiment à batterie
20	Port écolage
21	Interrupteur coupure moteur (2 positions)
22	Poignée

**Installation des piles de l'émetteur**

- Retirez le cache-piles à l'arrière de l'émetteur.
- Insérez les 4 piles AA dans le compartiment à piles.
- Réinstallez le cache-piles.

**Installation de la batterie Lithium ion optionnelle**

- Retirez la trappe du compartiment situé au dos de l'émetteur.
- Retirez le porte piles et déconnectez-le.
- Retirez la cale et la mousse collée au fond du compartiment.
- Connectez la batterie Lithium Ion (SPMA9602) à l'émetteur.
- Insérez la batterie dans le compartiment.
- Replacez le couvercle en position.

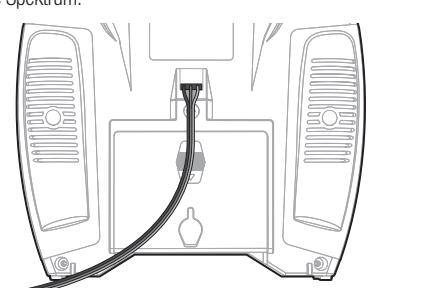
**Affectation émetteur/récepteur**

- Baissez le manche des gaz tout en bas et vérifiez que l'émetteur est bien éteint.
- Insérez la prise de Bind dans la prise Bind/Data du récepteur.
- Branchez le contrôleur à la prise THRO du récepteur.
- Connectez la batterie au contrôleur et si votre contrôleur est équipé d'un interrupteur mettez-le en position ON. La DEL du récepteur va se mettre à clignoter rapidement indiquant son entrée en mode affectation.
- Maintenez le bouton Trainer/Bind en allumant l'émetteur.
- Relâchez le bouton quand la DEL du récepteur s'allume de façon fixe. Ceci indique que l'affectation est réussie. L'état d'affectation s'affiche également sur l'écran de l'émetteur.
- Retirez la prise de Bind du récepteur.

**Programmation émetteur**

Vous pouvez programmer l'émetteur DXe pour l'utiliser avec différents modèles en utilisant l'interface Spektrum.

- Téléchargez l'application de programmation sur votre appareil mobile (Ios ou Android) depuis le site [SpektrumRC.com](#).
- Mettez l'émetteur sous tension.
- Lancez l'application de programmation.
- Connectez le câble de l'interface entre l'émetteur et votre appareil mobile.
- Utilisez l'application pour effectuer la programmation de l'émetteur.
- Appuyez sur "update" dans l'application pour sauvegarder et transférer la programmation.

**Changement de mode**

L'émetteur peut être configuré en Mode 1,2,3 ou 4. Une programmation et une intervention mécanique sont nécessaires pour effectuer le changement de mode.

**Programmation du changement de mode:**

- Téléchargez l'application de programmation sur votre appareil mobile (Ios ou Android) depuis le site [SpektrumRC.com](#)
- Mettez l'émetteur sous tension.
- Lancez l'application DXe.
- Connectez le câble de l'interface entre l'émetteur et votre appareil mobile.
- Utilisez l'application pour sélectionner le Mode 1,2,3 ou 4.
- Appuyez sur "update" dans l'application pour sauvegarder et transférer la programmation.

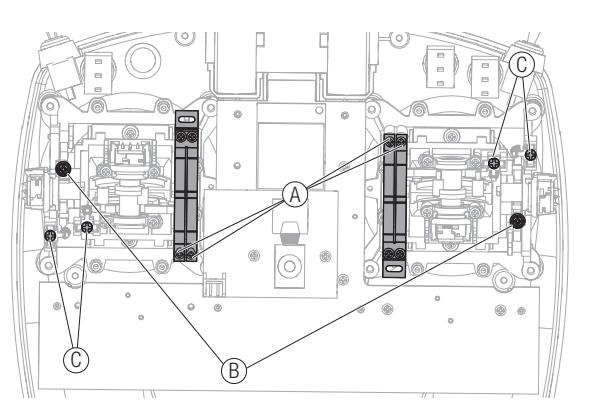
**Conversion mécanique:**

Une conversion mécanique est requise pour basculer entre le mode 1 et le mode 2 ou basculer entre le mode 3 et le mode 4. La conversion mécanique s'effectue en suivant les étapes ci-dessous :

- Changement de la position du crantage des gaz (A)
- Réglage de la vis de tension du ressort du manche de profondeur (B)

**Changement du crantage des gaz:**

- Déconnectez le boîtier porte-piles ou la batterie optionnelle et l'enlever du compartiment.
- Retirez délicatement les 6 vis cruciforme situées à l'arrière de l'émetteur qui fixent les deux parties du boîtier (Incluant les 2 vis de fixation de l'habillage de l'antenne).
- Posez l'émetteur la façade dirigée vers le bas sur un morceau de mousse ou une serviette, puis retirez la partie arrière du boîtier. Retirez délicatement l'habillage de l'antenne du dessus du boîtier et posez la partie arrière sur le côté.



**REMARQUE:** Prenez soin de ne pas endommager ou déconnecter les câbles reliés à la partie arrière du boîtier.

- Repérez les bandes de friction de couleur argent sur les deux manches. Une des deux possède un crantage, elle est utilisée pour le manche des gaz, l'autre à une surface plus lisse elle servira pour la profondeur.
- Pour changer le crantage des gaz, desserrez la bande de friction de manche des gaz de façon qu'elle n'entre plus en contact avec le manche des gaz. Serrez la bande de friction opposée pour l'utiliser avec le manche des gaz.

**Réglage de la vis de tension du manche de profondeur**

Quand vous basculez entre le Mode 1 et le Mode 2 ou entre le Mode 3 et le Mode 4 vous devez ajuster la tension du ressort du manche de profondeur (B).

- Maintenez complètement vers le haut ou vers le bas le manche des gaz ou de la profondeur quand vous réglez la vis de retour au neutre. Le fait de maintenir le manche réduit les efforts appliqués au mécanisme du manche et rend plus facile le serrage et le desserrage de la vis de réglage.
- Repérez le manche ou le ressort de rappel est engagé. Utilisez un tournevis cruciforme pour serer la vis de réglage de retour au neutre. Le serrage de la vis provoquera le désengagement du ressort de rappel.
- Utilisez un tournevis cruciforme pour desserrer la vis du manche opposé pour réengager le mécanisme de retour au neutre.

**Réglage de la tension des manches**

- Déconnectez le boîtier porte-piles ou la batterie optionnelle et l'enlever du compartiment.
- Retirez délicatement les 6 vis cruciforme situées à l'arrière de l'émetteur qui fixent les deux parties du boîtier (Incluant les 2 vis de fixation de l'habillage de l'antenne).
- Posez l'émetteur la façade dirigée vers le bas sur un morceau de mousse ou une serviette, puis retirez la partie arrière du boîtier. Retirez délicatement l'habillage de l'antenne du dessus du boîtier et posez la partie arrière sur le côté.
- Agissez sur les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme pour régler la duréte des manches. Effectuez le réglage progressivement par petites rotation des vis (C).

**REMARQUE :** Toujours effectuer un test de durété des manches après avoir agi sur les vis, afin de vérifier si les manches ne sont pas trop durs ou trop souples. Si vous serrez les vis de façon exagérée vous risquez d'endommager les ressorts. Si vous desserrez totalement les vis, elles risquent de tomber dans l'émetteur et de causer un court-circuit.

**ATTENTION :** Toujours mettre l'émetteur hors tension et débranchez puis retirez la batterie avant d'ajuster la duréte des manches. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dégâts matériels ainsi que des blessures corporelles.

**Garantie limitée**

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

**Limitations de la garantie**

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule responsabilité d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient. La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronée, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi qu'une tentative d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

**Limitation des dommages**

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montant, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

**Coordonnées**

**AVVISO**  
Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito [horizonhobby.com](#) e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

#### Convenzioni terminologiche

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

**AVVISO:** indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.  
**ATTENZIONE:** indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.  
**AVVERTENZA:** indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

**AVVERTENZA:** leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.  
Questo è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilarie di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto in nessun caso senza previa approvazione di Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

**AVVERTENZA CONTRO PRODOTTI CONTRAFFATTI:** Acquistate sempre da rivenditori autorizzati Horizon Hobby per essere certi di avere prodotti originali Spektrum di alta qualità. Horizon Hobby rifiuta qualsiasi supporto o garanzia riguardo, ma non limitato a, compatibilità e prestazioni di prodotti contraffatti o prodotti che vantano compatibilità con DSM o Spektrum.

**AVVISO:** Si intende che questo prodotto è dedicato all'uso con modelli radiocomandati senza persone a bordo. Horizon Hobby declina ogni responsabilità al di fuori di questo utilizzo e, in questo caso, non riconosce alcuna garanzia.

#### Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

#### Punti da rispettare per la sicurezza

- Prima del volo accertarsi che le batterie del trasmettitore e del ricevitore siano ben caricate.
- Impostare sul timer un tempo di volo adeguato alla capacità delle batterie in uso.
- Verificare che tutte le superfici mobili rispondano correttamente ai comandi del trasmettitore.
- Non usare il modello vicino a spettatori, aree di parcheggio o altre situazioni che possano recare danno a persone o cose.
- Non usare il modello in condizioni meteorologiche avverse. Una scarsa visibilità può creare disorientamento e perdita di controllo del modello.
- Non prendere rischi. Se in qualsiasi momento si notano comportamenti del modello strani o pericolosi, bisogna fermarsi finché non si individua e si corregge la causa del problema.

#### AVVERTENZE E PRECAUZIONI NELLA CARICA DELLE BATTERIE

Se non si utilizza questo prodotto con attenzione e non si osservano le seguenti avvertenze potrebbero verificarsi malfunzionamenti, problemi elettrici, eccessivo sviluppo di calore, incendi e, in definitiva, lesioni e danni materiali.

- Leggere tutte le norme di sicurezza e il manuale intero prima di usare questo prodotto.
- Non permettere ai bambini inferiori a 14 anni di caricare le batterie.
- Non lasciare cadere il caricabatterie o le batterie.
- Non tentare mai di caricare batterie fuori uso o danneggiate.
- Non tentare di caricare un pacco formato da batterie di tipi differenti.
- Non caricare mai una batteria se il cavo è schiacciato o messo in contatto con l'umidità.
- Non permettere alle batterie o al caricabatterie di entrare in contatto con l'umidità.
- Non caricare mai le batterie in luoghi estremamente caldi o freddi (si raccomanda 10-27°C) o esposti alla luce diretta del sole.
- Collegare sempre la batteria e il caricabatterie dopo la carica e attendere che si raffreddino tra una carica e l'altra.
- Controllare sempre la batteria prima di caricarla.
- Interrompere sempre qualsiasi processo di carica o scarica e rivolgersi a Horizon Hobby se si notano dei malfunzionamenti.
- Tenere le batterie e il caricabatterie lontano da materiali infiammabili.
- Interrompere sempre il processo di carica se la batteria scatta al tatto o inizia a deformarsi (gonfiarsi) durante la carica.

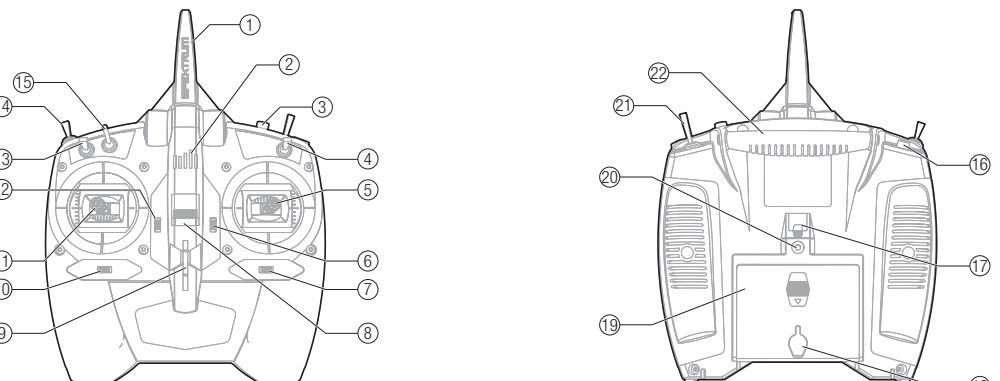
**AVVERTENZA:** si raccomanda di ricaricare solo le batterie ricaricabili e non le pile alcaline, perché queste ultime si surriscaldano e potrebbero incendiarsi e scoppiare con evidenti danni e lesioni.

**AVVERTENZA:** Se la batteria viene sostituita da un tipo di batteria sbagliato c'è il rischio di un'esplosione. Provvedere allo smaltimento delle batterie usate a seconda delle regolamentazioni nazionali.

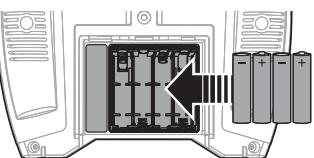
#### Controlli trasmittente

1	Antenna
2	LED
3	Tasto bind allievo/maestro wireless
4	Interruttore dual rate (interrutt. a 2 posizioni)
5	Stick motore/alettone (gas/rollio: Mode 1)
6	Stick elevatore/alettone (beccheggio/rollio: Mode 2)
7	Stick motore/alettone (beccheggio/rollio: Mode 3)
8	Stick elevatore/direzionale (beccheggio/imbardata: Mode 4)
9	Trim elevatore (Beccaggio: Mode 2, 4)
10	Trim motore (Mode 1, 3)
11	Trim alettone (Rollio: Mode 1, 2)
12	Trim direzionale (Imbardata: Mode 3, 4)
13	Interruttore di accensione
14	Occhiello tracolla
15	Trim direzionale (Imbardata: Mode 1, 2)
16	Trim alettone (Rollio: Mode 3, 4)

11	Stick elevatore/direzionale (beccheggio/imbardata: Mode 1)
12	Stick motore/alettone (gas/imbardata: Mode 2)
13	Stick elevatore/alettone (beccheggio/rollio: Mode 3)
14	Stick motore/alettone (gas/imbardata: Mode 4)
15	Stick motore/alettone (gas/rollio: Mode 1)
16	Stick elevatore/alettone (beccheggio/rollio: Mode 2)
17	Stick motore/alettone (beccheggio/rollio: Mode 3)
18	Stick elevatore/direzionale (beccheggio/imbardata: Mode 4)
19	Tasto bind/anti-panico
20	Porta programmazione
21	Porta opzionale carica batteria Li-ion
22	Copertura batteria



#### Installazione delle batterie nella trasmittente

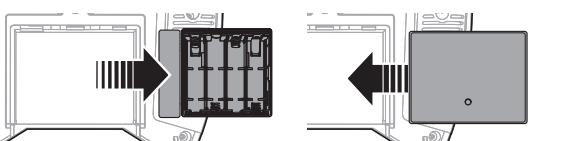


1. Togliere il coperchio del vano batteria dal retro della trasmittente.
2. Installare le 4 batterie AA nel vano batteria.
3. Rimettere il coperchio.

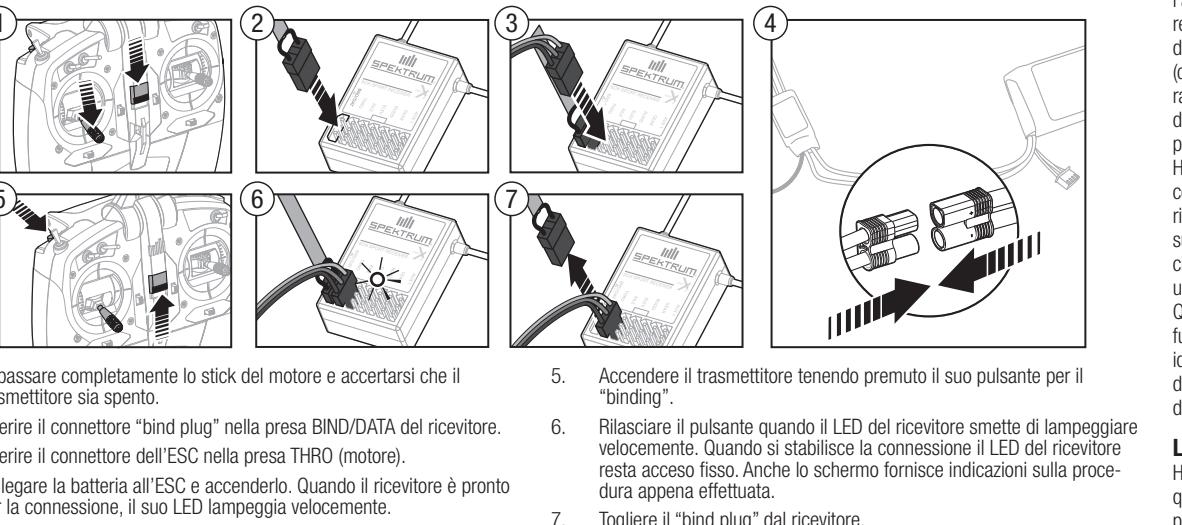
#### INSTALLAZIONE BATTERIA OPZIONALE LI ION

1. Togliere il coperchio del vano batteria dal retro del trasmittitore.
2. Togliere il portapile AA collegandolo dal trasmittitore.
3. Togliere dal vano batteria la spugna piatta rettangolare.
4. Collegare la batteria (SPMA9602) alla presa del trasmittitore.
5. Inserire la batteria Lilon opzionale all'interno del trasmittitore.
6. Rimettere il coperchio.

- ATTENZIONE:** non collegare mai un caricabatterie esterno al trasmittitore DXe.  
**ATTENZIONE:** durante la carica non lasciare mai incustodita una batteria  
**ATTENZIONE:** non caricare mai una batteria durante la notte



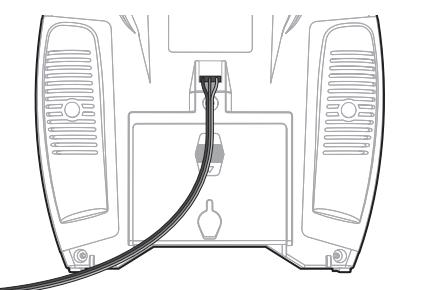
#### Connessione (Binding)



#### Programmazione della trasmittente

La trasmittente DX può essere configurata per diversi aerei usando il cavo di interfaccia Spektrum.

1. Scaricare l'applicazione per la programmazione della trasmittente da SpektrumRC.com o dal vostro dispositivo mobile (iOS o Android).
2. Accendere la trasmittente.
3. Aprire l'applicazione di programmazione della trasmittente.
4. Collegare il cavo di interfaccia alla trasmittente e al dispositivo mobile.
5. Usare l'applicazione per programmare la trasmittente.
6. Selezionare "Update" nell'applicazione per salvare la programmazione della trasmittente.



#### Conversione mode

La trasmittente è intercambiabile tra mode 1, 2, 3 e 4. Questa conversione richiede sia una modifica di programmazione che meccanica.

##### Conversione programmazione:

1. Scaricare l'applicazione DXe da SpektrumRC.com o dal vostro dispositivo mobile (iOS o Android).
2. Accendere la trasmittente.
3. Aprire l'applicazione DXe.
4. Collegare il cavo di interfaccia alla trasmittente e al dispositivo mobile.
5. Usare l'applicazione per programmare il cambio di mode 1, 2, 3 o 4.
6. Selezionare "Update" nell'applicazione per salvare la programmazione.

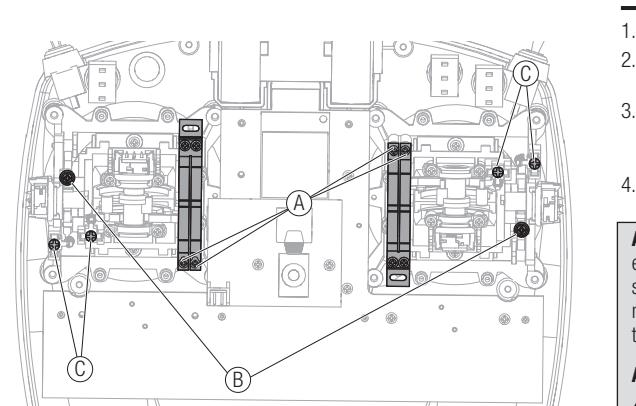
##### Conversione meccanica:

La conversione meccanica è necessaria per cambiare tra mode 1 e 2 o mode 3 e 4. La conversione meccanica richiede le seguenti azioni:

1. Cambiare il movimento a scatti del comando motore (A)
2. Regolare la vite di centraggio dell'elevatore (B)

##### Cambiare il movimento a scatti del comando motore

1. Scollegare e togliere la batteria dal trasmittitore e metterla da parte.
2. Togliere le 6 viti Phillips, incluse le due per la copertura dell'antenna, che fissano il coperchio posteriore del trasmittitore.
3. Mettere il trasmittitore con il frontale verso il basso su di un pezzo di gommapiuma. Tirare con attenzione la copertura dell'antenna verso l'alto del trasmittitore, e mettere da parte il coperchio posteriore.



##### Regolare la vite di centraggio dell'elevatore

Cambiando tra mode 1 e 2 o mode 3 e 4 bisogna regolare la vite di centraggio dell'elevatore (B).

1. Tenere lo stick dell'Elevatore o del Motore a fine corsa in basso o in alto per ridurre il carico sul meccanismo, mentre si regola la vite di centraggio.

2. Individuare sullo stick il punto in cui è agganciata la molla di centraggio dell'elevatore. Usare un cacciavite a stella per stringere la vite di centraggio dell'elevatore. Stringendo questa vite si disimpegna la molla di centraggio.

3. Sempre con un cacciavite a stella, allentare la vite sull'altro stick per impegnare la molla di centraggio.

##### Regolare la tensione degli stick

1. Scollegare e togliere la batteria dal trasmittitore e metterla da parte.
2. Togliere le 6 viti Phillips, incluse le due per la copertura dell'antenna, che fissano il coperchio posteriore del trasmittitore.
3. Mettere il trasmittitore con il frontale verso il basso su di un pezzo di gommapiuma. Tirare con attenzione la copertura dell'antenna verso l'alto del trasmittitore, e mettere da parte il coperchio posteriore.



- AVVISO:** conviene fare sempre una prova di tensione degli stick per evitare che siano troppo morbidi o troppo duri. Stringendo troppo la vite si potrebbe causare la rottura della molla. Allentando troppo la vite, la molla si potrebbe sganciare e finire sul circuito causando cortocircuito nel trasmittitore.

- ATTENZIONE:** prima di fare queste regolazioni, bisogna spegnere sempre il trasmittitore e staccare la batteria. In caso contrario si potrebbero causare danni o lesioni.

#### GARANZIA

Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC, (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

##### Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente - spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difetto e che rientra nei termini di garanzia, queste sono le uniche riviste a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difetto.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rilascia di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione sono a discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre danni superficiali o danni o per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, un utilizzo che viola qualsiasi legge, regolamentazione o disposizione applicabile, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

##### Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o conseguenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede.

Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si